

STEINEL Vertrieb GmbH
Dieselstraße 80-84
33442 Herzebrock-Clarholz
Tel: +49/5245/448-188
www.steinel.de



Contact
www.steinel.de/contact



110072614_10/2019_A Technische Änderungen vorbehalten. / Subject to technical modification without notice.

STEINEL®
PROFESSIONAL



US 360



Single US



DualTech



Dual US

DALI-2 Input device

Information

US 360
Single US
DualTech
Dual US

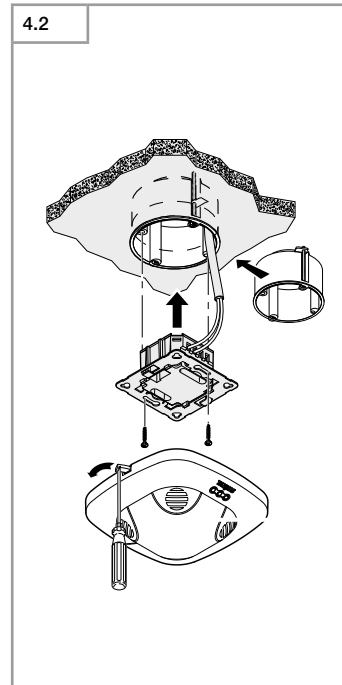
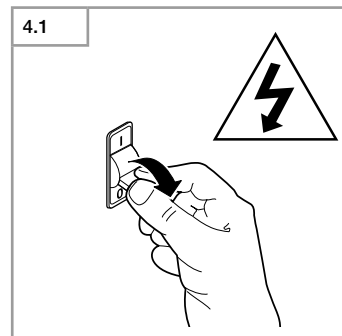
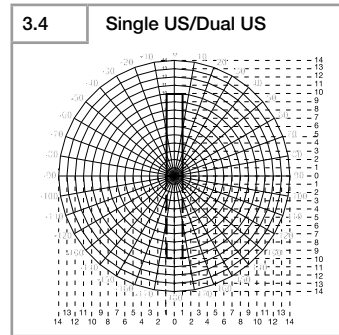
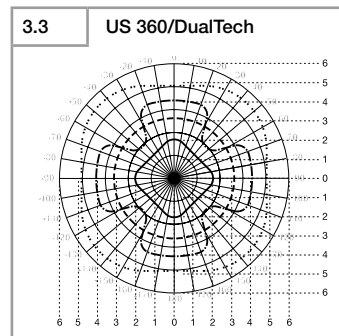
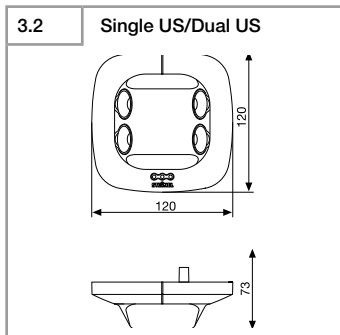
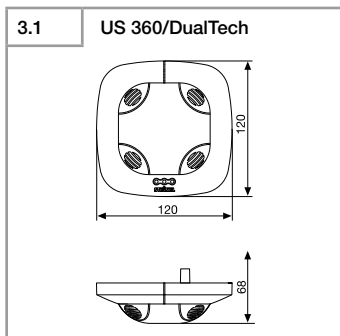
CONTROL
PRO
SYSTEM



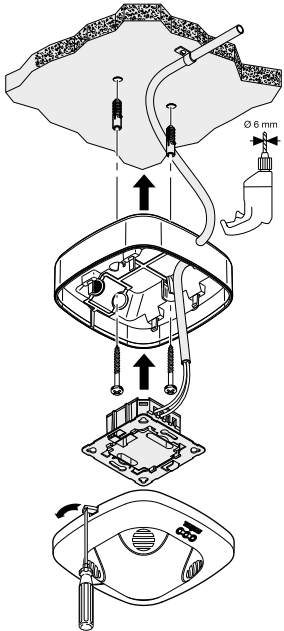
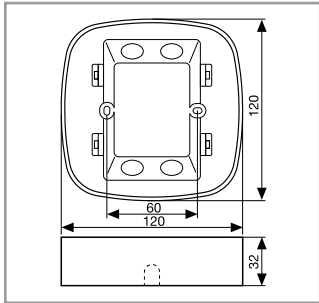
DE
GB
FR
NL
IT
ES
PT
SE
DK
FI
NO
GR
TR
HU
CZ
SK
PL
RO
SI
HR
EE
LT
LV
RU
BG
CN



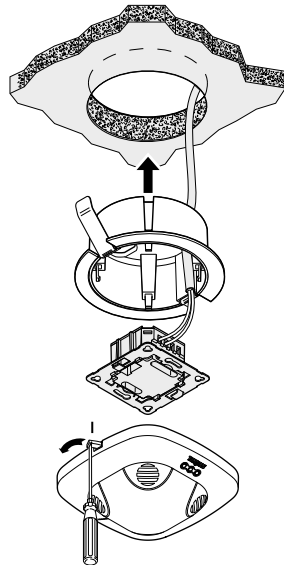
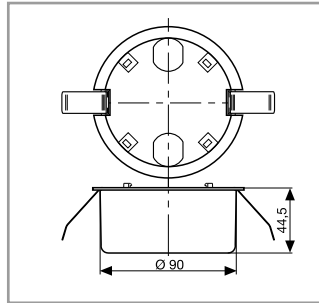
- DE . . . 6 Textteil beachten!
GB . . . 10 Follow written instructions!
FR . . . 14 Suivre les instructions ci-dessous !
NL . . . 18 Tekstpassage in acht nemen!
IT . . . 22 Seguire attentamente le istruzioni!
ES . . . 26 ¡Obsérvese la información textual!
PT . . . 30 Siga as instruções escritas
SE . . . 34 Följ den skriftliga montageinstruktionen.
DK . . . 38 Følg de skriftlige instruktioner!
FI . . . 42 Huomioi tekstiosa!
NO . . . 46 Se tekstdelen!
GR . . . 50 Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR . . . 54 Yazılı talimatlara uyunuz!
HU . . . 58 A szöveges utasításokat tartsa meg!
CZ . . . 62 Dodržujte písemné pokyny!
SK . . . 66 Dodržiavajte písomné informácie!
PL . . . 70 Postępować zgodnie z instrukcją!
RO . . . 74 Respectați instrucțiunile umătoare!
SI . . . 78 Upošteevajte besedilo!
HR . . . 82 Pridržavajte se uputa!
EE . . . 86 Järgige tekstiosa!
LT . . . 90 Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
LV . . . 94 Pievērsiet uzmanību teksta daļai!
RU . . . 98 Соблюдать текстовую инструкцию!
BG . . . 102 Прочетете инструкциите!
CN . . . 106 遵守文字说明要求!



4.3



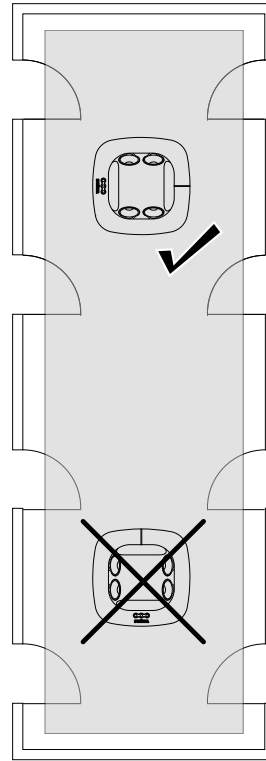
4.4



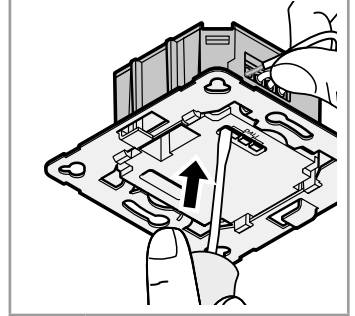
4

4.5

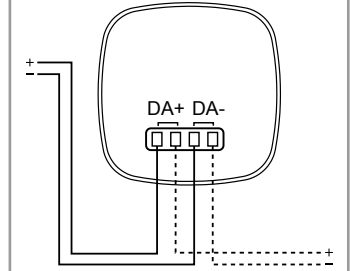
Single US/Dual US



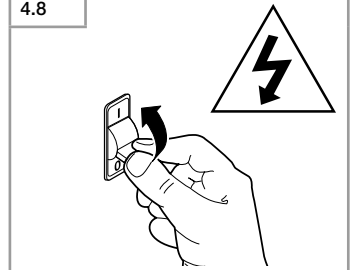
4.6



4.7



4.8



5

1. Om detta dokument

- Läs noga igenom dokumentet och förvara det väl!
- Upphovsrättsligt skyddat. Eftertryck, även delar av texten, bara med vårt samtycke.
- Ändringar som görs pga den tekniska utvecklingen, förbehålles.

Symbolförklaring



Varning för fara!



Hänvisning till textställen i dokumentet.

2. Allmänna säkerhetsanvisningar



Bryt spänningen före alla arbeten på sensorn!

- Inkoppling måste utföras i spänningsstätt tillstånd. Bryt strömmen och kontrollera med spänningsprovare att alla parter är spänningslösa.
- Eftersom sensorn installeras till nätspänningen måste arbetet utföras på ett fackmannamässigt sätt enligt gällande installationsföreskrifter och anslutningskrav i respektive land. (t.ex. DE: VDE 0100, AT: ÖVE-EN 1, CH: SEV 1000)

3. US 360/DualTech/Single US/ Dual US

Ändamålsenlig användning:

- Närvarovakten är avsedd för takmontage inomhus, att ansluta till DALI-2-bussystemet.

Ultraljud- och DualTech-närvarovakter i Control Pro-serien styr belysningen t.ex. på kontor, i skolor, offentliga eller privata byggnader, beroende av omgivningens ljusnivå och närvaro.

Med en DALI-buss ansluts sensorn till styrenheten. Sensorn använder DALI-ledningen för att kommunicera och för spänningsförsörjningen.

Produktmått US 360/DualTech (**bild 3.1**)
Produktmått Single US/Dual US (**bild 3.2**)
Bevakningsområde (**bild 3.3-3.4**)

4. Montage/Installation

För anslutningen av rörelsevakten gäller: Enligt t.ex VDE 0100 520 avsn. 6 får en multipelledning användas för anslutningen mellan sensorn och DALI Application Controller, som innehåller både nätspänningskablar och styrkablar (t.ex. NYM 5 x 1,5 mm²). Den maximala ledningslängden mellan DALI Application Controller och sensorn får inte överskrida 300 m (vid 1,5 mm²). Efter installation och tillkoppling blinkar sensorn 1x per sekund.

US 360	10 sek.
Single US	10 sek.
DualTech	40 sek.
Dual US	10 sek.

- Kontrollera samtliga delar med avseende på skador.
- Är produkten skadad får den inte tas i bruk.
- Välj en lämplig montageplats med hänsyn till räckvidden och rörelsedetekteringen.

Montageordning

Bryt spänningen (**bild 4.1**)
Montera sensorn (**bild 4.2-4.4**)

Single US/Dual US

Justering av sensorn (**bild 4.5**)
Anslut nätkabeln (**bild 4.6-4.7**)
Stå till spänningen (**bild 4.8**)

5. Funktion och inställning

Driftsättningen görs enligt gällande DALI-2-norm. Alla funktioner och kommandon från DALI-norm IEC 62386 del 101, del 103, del 303 och del 304 är tillgängliga. De av sensorn uppmätta rörelse- och ljusnivåvärdena kan hämtas av DALI Application Controller. Dessutom kan sändningen ske automatiskt eller tidsbaserat cyklist.

Detaljerad information finns i gränssnittsbeskrivningen i internet på: DALI-2.steinel.de

LED-funktion: Blå LED
Initialisering: LED blinkar 1 x varannan sekund.
Normaldrift: LED utelibr.
DALI-identifiering: LED blinkar 1x per sekund.

6. Underhåll/Skötsel

Produkten är underhållsfri.

Bevakningslinsen kan rengöras med en fuktig trasa (utan rengöringsmedel).

7. Avfallshantering

Elapparater, tillbehör och förpackning måste lämnas in till miljövänlig återvinning.



Kasta inte elapparater i hushållssoporna!

Gäller endast EU-länder:

Enligt det gällande europeiska direktivet om uttjänta elektriska och elektroniska apparater och dess omsättning i nationell lagstiftning, måste uttjänta elapparater lämnas in till miljövänlig återvinning.

8. CE-deklaration

Som köpare har du rätt till gällande garantirättigheter enligt konsumentlagen alt. ALEM 09. Dessa rättigheter varken förkortas eller begränsas genom vår garantiförklaring. Utöver den rättsliga garanti-fristen, ger vi 5 års garanti på att din STEINEL-Professional-Sensor-produkt är i oklanderligt skick och fungerar korrekt. Vi garanterar, att denna produkt är helt utan material-, produktions- eller konstruktionsfel. Vi garanterar, att alla elektroniska element och kablar är fullt funktionsdugliga samt att allt använt råmaterial jämte dess ytor, är helt utan brister.

Reklamation





Om du vill reklamera din produkt, så kontaktar du inköpsstället dvs din återförsäljare. Om återförsäljaren av olika anledningar ej kan kontaktas kan du vända dig direkt till Steinels generalagent i Sverige; **Karl H Ström AB, Verktygsvägen 4, 553 02 Jönköping, 036 - 550 33 00**. Vi rekommenderar att du sparar kvittot väl tills garantitiden har gått ut. För transportkostnader och -risker vid retursändningar lämnar STEINEL ingen garanti.

Ytterligare uppgifter om produkter samt kontakt hittar du på vår hemsida. **www.khs.se**

Om du har frågor beträffande produkten eller frågor om garantins omfattning, kan du alltid nå oss på **036 - 550 33 00**.

5 Å R S
TILLVERKAR
GARANTI

9. Tekniska data

Mått (L x B x H)	US 360 Single US DualTech Dual US	120 x 120 x 68 mm 120 x 120 x 73 mm 120 x 120 x 68 mm 120 x 120 x 73 mm
Systemeffekt	US 360 Single US DualTech Dual US	24 mA 12 deltagare 12-22,5 V  (no SELV) 20 mA 10 deltagare 12-22,5 V  (no SELV) 24 mA 12 deltagare 12-22,5 V  (no SELV) 24 mA 12 deltagare 12-22,5 V  (no SELV)
DALI-gränssnitt	DALI-styrelning (multimaster-förberedd för kommunikation med DALI Application Controllern), DALI starttid < 1 sek.	
Bevakningsområde	US 360 / DualTech	närvaro: max. Ø 6 m (28 m ²) min. Ø 2 m (12 m ²) radial och tangential: räckvidd upp till Ø 10 m
Räckvidd	Single US / Dual US	max. 3 x 10 m / 3 x 20 m (30 / 60 m ²) min. 3 x 2,5 m / 3 x 5 m (7,5 / 15 m ²)
Ljusbmätning	10-1000 lux	
Montagehöjd	2,5-3,5 m	
Sensorik	DualTech US 360 / Single US / DualTech	PIR (passiv-infraröd), enskild pyrosensor, 11 bevakningsområden, 520 kopplingszoner. Ultraljud 40 kHz Ultraljud 40 kHz
Skyddsklass	IP 20	
Temperaturområde	-25 °C till +50 °C	

10. Driftstörningar

Störning	Orsak	Åtgärd
Sensor utan spänning	<ul style="list-style-type: none"> ■ Säkring har utlöst, är inte påkopplad, dali-ledning avbruten ■ Kortslutning 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Slå till säkringen, byt ut, slå till spänningen, testa dali-ledningen med spänningsprovare ■ Kontrollera anslutningarna
Ljusnivåvärdet överförs ej	<ul style="list-style-type: none"> ■ Avbrott i kabel ■ Dali spänningsförsörjning defekt 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Kontrollera ledningen
Sensorn sänder rörelsesignal oönskat	<ul style="list-style-type: none"> ■ Inom bevakningsområdet finns störfaktorer som t.ex. fläkt, vvk-anläggning eller en annan värmekälla ■ Djur rör sig inom bevakningsområdet ■ Vinden får papper eller buskar att röra sig inom bevakningsområdet ■ Solljus på linsen ■ Plötslig temperaturförändring genom frånluft från fläktar, öppna fönster, vvk-anläggningar eller andra värmekällor ■ Sensor i närheten av wlan eller en annan radiokälla 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ändra området, använd avskärmingar, förstora avståndet ■ Ändra området eller använd avskärmingar ■ Ändra bevakningsområdet ■ Montera sensorn på ett skyddat ställe eller ändra området ■ Ändra bevakningsområdet eller flytta sensorn ■ Och installera den minst 2 m från radiokällan